



## Adroddiad Arolygu

**Dwylo Da**

**Heol Buddug  
Penygroes  
Caernarfon  
LL54 6HD**



**Dyddiad Cwblhau'r Arolygiad**

08/06/2023

**Llywodraeth Cymru © Hawlfraint y Goron 2023.**

Cewch ddefnyddio ac aildefnyddio'r wybodaeth sydd yn y cyhoeddiad hwn (ac eithrio'r logos) yn ddi-dâl, mewn unrhyw fformat neu gyfrwng, o dan delerau'r Drwydded Llywodraeth Agored. Gallwch weld y Drwydded Llywodraeth Agored ar wefan yr Archifau Gwladol, neu gallwch ysgrifennu at The Information Policy Team, The National Archives, Kew, London, TW9 4DU, neu anfon e-bost at:

[psi@nationalarchives.gsi.gov.uk](mailto:psi@nationalarchives.gsi.gov.uk)

Rhaid i chi atgynhyrchu ein deunydd yn fanwl gywir, a phaidio â'i ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol.

## Ynglŷn âDwylo Da

Y math o ofal a ddarpeir	Gofal Dydd Plant Gofal Dydd Llawn
Darparwr Cofrestredig	Dwylo Da Cyf
Lleoedd cofrestredig	23
Iaith y gwasanaeth	Cymraeg
Arolygiad blaenorol Arolygiaeth Gofal Cymru	2 Tachwedd 2018
A yw hwn yn wasanaeth Dechrau'n Deg?	Na
A yw'r gwasanaeth hwn yn darparu'r Cynnig Rhagweithiol ar gyfer y Gymraeg?	Mae'r gwasanaeth yn darparu'r 'Cynnig Rhagweithiol' ar gyfer y Gymraeg. Mae'n rhagweld, yn nodi ac yn diwallu anghenion Cymraeg ac anghenion diwylliannol pobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth, neu a all ei ddefnyddio.

<a href="#"><u>Llesiant</u></a>	<b>Da</b>
<a href="#"><u>Gofal a Datblygiad</u></a>	<b>Da</b>
<a href="#"><u>Yr Amgylchedd</u></a>	<b>Da</b>
<a href="#"><u>Arweinyddiaeth a Rheolaeth</u></a>	<b>Da</b>

I gael rhagor o wybodaeth am raddau, gweler diwedd yr adroddiad hwn

## **Crynodeb**

Mae'r plant yn hapus, wedi setlo ac yn gwneud dewisiadau am sut i dreulio eu hamser. Maent yn teimlo'n ddiogel a hyderus yn y lleoliad gan eu bod wedi meithrin cydberthnasau cadarnhaol â'r staff ac â'i gilydd. Mae'r plant yn mwynhau'r gweithgareddau sydd ar gael iddynt, ac maent yn canolbwyntio'n dda ar dasgau.

Mae'r staff yn deall eu cyfrifoldebau o ran cadw'r plant yn ddiogel ac yn iach. Maent yn adnabod y plant yn dda ac yn siarad â nhw mewn ffordd gynnes a chyfeillgar. Mae'r staff yn cynllunio amrywiaeth o brofiadau chwarae ysgogol i'r plant er mwyn eu helpu i ddatblygu sgiliau cymdeithasol da.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn sicrhau bod pob ardal a ddefnyddir gan y plant yn ddiogel ac yn groesawgar. Mae'r teganau a'r adnoddau o ansawdd da ac yn cynnig digon o gyfleoedd i'r plant ddysgu a meithrin eu sgiliau.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn ymrwymedig i sicrhau bod y gwasanaeth yn cael ei reoli'n effeithiol. Maent yn rhannu eu gweledigaeth ar gyfer y gwasanaeth â'r staff, gan eu helpu i ddilyn polisïau a gweithdrefnau yn effeithiol. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn ymdrechu i ddarparu gwasanaeth o ansawdd da i'r plant a'u teuluoedd.

Mae'r plant yn hapus, wedi setlo ac yn gwneud penderfyniadau am sut i dreulio eu hamser yn y lleoliad. Maent yn symud yn rhwydd o amgylch y gweithgareddau sydd ar gael ac yn dilyn eu diddordebau eu hunain. Mae'r plant ieuengaf hefyd yn cael dilyn eu trefn a'u hoffterau unigol wrth gysgu a bwyta byrbrydau ac mae staff yn cynllunio o gwmpas hyn. Er enghraifft, pan mae plant wedi blino yn ystod amser cinio gallant fynd i gysgu ac mae staff yn cadw bwyd i un ochr fel eu bod yn medru ei fwyta yn hwyrach yn y prynhawn. Mae'r plant yn hyderus wrth ofyn i'r staff am help pan fo angen hyn arnynt ac wrth fynegi eu dymuniadau, gan wybod y bydd y staff yn eu parchu. Er enghraifft, wrth ofyn i gael creu golchfa ceir yn yr ardal chwarae tu allan, gyda staff yn eu helpu i osod y dŵr ac offer allan iddynt.

Mae'r plant yn teimlo'n ddiogel gan eu bod yn cael gofal gan aelodau o staff y maent wedi meithrin cydberthnasau cynnes â nhw. Maent yn teimlo'n gyfforddus i ofyn i'r staff am gysur pan fydd angen arnynt. Er enghraifft, drwy fynd at y staff i gael cysur ar ôl syrthio neu os oeddant wedi blino. Mae'r plant yn hyderus i siarad gydag oedolion eraill sy'n ymweld â'r lleoliad gan eu bod yn teimlo'n ddiogel a sicr. Mae'r plant yn gwneud ffrindiau ac yn sgwrsio â'i gilydd yn ystod amser cinio ac yn ystod amser chwarae, gan wenu a chwerthin yn aml wrth iddynt wneud hynny.

Mae'r plant yn mwynhau eu chwarae ac yn canolbwyntio'n dda wrth archwilio'r amrywiaeth o weithgareddau sydd ar gael iddynt. Maent yn awyddus i gynnwys y staff yn eu chwarae. Er enghraifft, roedd y plant yn awyddus i aelod o staff ddod allan i chwarae gyda nhw ac fe esboniodd y buasai'n mynd allan unwaith yr oedd wedi gorffen newid clwt un o'r babis. Pan aeth yr aelod staff allan, roedd y plant yn sgwrsio'n hapus gyda hi ac yn awyddus i ddangos beth yr oeddant yn chwarae.

Mae'r plant yn gwrando'n dda ac yn hapus i helpu gyda thasgau a dilyn cyfarwyddiadau. Er enghraifft, wrth iddynt olchi eu dwylo, ac wrth iddynt dacluso ar ddiwedd gweithgaredd. Mae'r plant yn chwarae'n dda gyda'i gilydd. Maent yn rhannu tegau, yn aros eu tro ac yn cydweithio i gwblhau tasgau'n dda. Er enghraifft, wrth iddynt chwarae'n ddychmygol gyda'r ceir a'r beics, roeddant yn cymryd tro i arwain eu ffrindiau '*i'r siop*' ac '*adra*' ac yn sgwrsio'n frwdfrydig gyda'i gilydd wrth chwarae.

Mae'r plant yn cael cyfleoedd i ddatblygu eu sgiliau annibyniaeth drwy gwblhau tasgau drostynt eu hunain. Er enghraifft, mae'r plant iau yn cael digon o amser i fwydo eu hunain yn ystod amser cinio, gyda'r staff wrth law i'w cefnogi a'u hannog. Mae gan bob plentyn yr hyder i ddewis pa weithgareddau y mae am gymryd rhan ynddynt yn annibynnol.

Mae gan y staff ddealltwriaeth dda o weithdrefnau'r lleoliad i sicrhau diogelwch plant, ac maent yn eu dilyn yn effeithiol. Mae digon o'r staff wedi cwblhau hyfforddiant cymorth cyntaf pediatrig. Cedwir cofnodion trylwyr o unrhyw ddigwyddiadau, damweiniau, ac unrhyw dro mae staff yn gweinyddu unrhyw meddyginiaeth i blentyn. Caiff y cofnodion eu llofnodi gan y rhieni, sy'n dangos eu bod wedi cael eu hysbysu. Mae'r staff yn hyderus o ran dilyn gweithdrefnau cywir os byddai ganddynt unrhyw bryderon am blentyn, ac maent wedi cwblhau hyfforddiant ar ddiogelu plant. Mae'r staff hefyd yn sicrhau y caiff ymarferion tân eu cynnal yn rheolaidd er mwyn sicrhau bod y plant a'r staff yn gwybod sut i adael y safle yn gyflym ac yn ddiogel mewn argyfwng.

Ar y cyfan, mae staff yn dilyn gweithdrefnau effeithiol er mwyn atal lledaenu haint. Maent yn annog y plant i olchi eu dwylo yn ôl yr angen ac yn dilyn y gweithdrefnau cywir wrth drin bwyd. Maent yn ymwybodol o'r gweithdrefnau cywir i ddilyn wrth newid clytiau, ond ar rhai adegau mae staff yn dal i wisgo ffedogau wrth adael yr ardal newid clytiau. Mae'r staff yn annog y plant i fwyta'n iach ac i yfed digon; maent yn darparu digon o ddŵr drwy gydol y dydd ac yn sicrhau bod jygiau dŵr ffres ar gael tu allan hefyd. Darperir cinio a byrbrydau iach i blant, gyda dewisiadau eraill ar gael os nad yw plant yn hoffi'r prif ddewis neu os oes gan blentyn alergedd. Mae'r staff hefyd yn sicrhau bod y plant yn cael cyfleoedd rheolaidd i dreulio amser yn yr awyr agored, gan sicrhau eu bod yn datblygu eu sgiliau corfforol.

Mae'r staff wedi ffurfio perthnasoedd cadarnhaol gyda'r plant ac maent yn siarad gyda nhw yn annwyl a'u trin gyda gofal a pharch. Maent yn defnyddio strategaethau effeithiol a chyson i hybu ymddygiad cadarnhaol yn unol â pholisi'r lleoliad. Er enghraifft, maent yn denu sylw plant at weithgaredd arall os ydynt yn cael trafferthion wrth rannu neu gymryd tro ac yn cynnig esboniad clir pan nad yw eu hymddygiad yn dderbyniol. Mae staff hefyd yn modelu medrau cymdeithasol yn effeithiol trwy chwarae wrth ochr y plant a modelu dweud diolch a chanmol ei gilydd yn ystod y gweithgareddau.

Mae'r staff yn darparu amrywiaeth o weithgareddau llawn hwyl y maent yn gwybod y bydd y plant yn eu mwynhau, gan gynnwys cymysgedd da o weithgareddau dan do ac yn yr awyr agored. Mae gan y lleoliad drefniadau pwrpasol er mwyn adnabod a chefnogi anghenion unigol plant, gan gynnwys plant ag anghenion dysgu ychwanegol. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn casglu digon o wybodaeth am hoffterau, anghenion ac unrhyw wybodaeth berthnasol arall cyn i'r plant gychwyn yn y lleoliad. Mae hyn yn galluogi'r staff i gynllunio'n effeithiol ar gyfer anghenion unigol y plant.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn blaenoriaethu diogelwch y plant ac yn sicrhau bod y staff yn dilyn gweithdrefnau i gadw'r plant yn ddiogel. Er enghraifft, mae'r staff yn gofyn i ymwelwyr lofnodi'r llyfr ymwelwyr wrth gyrraedd ac maent yn sicrhau bod yr adeilad a'r ardaloedd awyr agored yn ddiogel. Mae hyn yn sicrhau na all unigolion heb awdurdod ddod i mewn i'r safle. Mae gan y bobl sy'n rhedeg y lleoliad asesiadau risg ysgrifenedig cynhwysfawr ar waith. Mae'r rhain yn amlinellu unrhyw beryglon posibl i ddiogelwch y plant a'r camau a gymerwyd i reoli neu ddileu'r peryglon hyn. Mae'r rhain yn cael eu hadnewyddu'n flynyddol a chaiff asesiadau risg newydd eu creu cyn unrhyw weithgareddau newydd neu pan mae unrhyw beth yn cael eu canfod.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn sicrhau bod pob ardal a ddefnyddir gan y plant yn cynnwys digon o le, yn cael ei chynnal a'i chadw'n dda ac yn groesawgar. Mae'r ystafelloedd chwarae wedi eu haddurno'n ddeniadol, gydag esiamplau o waith y plant ynghyd â ffotograffau ohonynt. Mae hyn yn rhoi teimlad o berthyn i'r plant ac yn eu helpu i setlo yn y lleoliad. Mae'r ardaloedd chwarae allanol yn cynnig amrywiaeth addas o gyfleoedd i'r plant ddatblygu eu sgiliau corfforol, gan gynnwys offer dringo, sleidiau, beiciau a sgwteri amrywiol. Caiff teganau ac adnoddau yn yr ardaloedd chwarae tu fewn eu storio ar lefel isel ac wedi eu trefnu'n dda mewn bocsys. Fodd bynnag, mae'r bocsys wedi eu labelu gydag ysgrifen bach, sy'n ei gwneud hi'n anoddach i'r plant ieuengaf eu dewis yn annibynnol. Mae cyfleusterau addas yn y toiledau, gyda sinciau a thoiledau lefel isel er mwyn hybu annibyniaeth y plant.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn darparu amrywiaeth dda o deganau ac adnoddau sydd yn addas ar gyfer oeddrannau a chamau datblygu'r plant. Maent yn lân ac mewn cyflwr da, a chedwir cofnodion manwl o ran pryd y cânt eu glanhau a'u harchwilio. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad hefyd yn sicrhau bod ambell gyfle i'r plant archwilio deunyddiau naturiol, fel dŵr a thywod. Fodd bynnag, nid oes llawer o gyfleoedd i blant chwarae gydag adnoddau naturiol, deunyddiau wedi eu hailgylchu na adnoddau aml-ddiwyllynnol yn yr ardaloedd chwarae tu fewn er mwyn i'r plant ddysgu mwy am y byd y maent yn byw ynddo.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn sicrhau bod y staff yn ymwybodol o'u cyfrifoldebau ac yn dilyn polisiau a'r gweithdrefnau'r lleoliad yn effeithiol. Mae'r polisïau yn gynhwysfawr ac yn rhoi amlinelliad clir o'r gweithdrefnau i'w dilyn. Mae datganiad o ddiben y lleoliad yn cynnwys gwybodaeth fanwl ac yn cynnig disgrifiad cywir o'r gwasanaeth a gynigir. Mae hyn yn golygu y gall rhieni wneud penderfyniad ar sail gwybodaeth ynghylch a yw'r lleoliad yn diwallu eu hanghenion nhw ac anghenion eu plentyn. Mae'r holl ddogfennau'n cael eu gwirio a'u hadnewyddu pob blwyddyn er mwyn sicrhau bod y wybodaeth ynddynt yn gyfredol.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn awyddus i sicrhau eu bod yn parhau i ddatblygu a gwella. Maent yn gofyn yn rheolaidd am adborth ar lafar gan y rhieni yn ogystal â thrwy anfon holiaduron adborth at y rhieni a'r staff. Caiff adborth ei gasglu hefyd gan y plant drwy siarad â nhw ac arsylwi arnynt yn ddyddiol. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad wedi llunio adroddiad mewn ymateb i'r adborth a gafwyd. Mae'r adroddiad hwn yn amlinellu pa welliannau sydd eisoes wedi cael eu gwneud a'r gwelliannau sydd wedi'u cynllunio ar gyfer y dyfodol.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn sicrhau bod y staff yn cael hyfforddiant a chymorth rheolaidd i gyflawni eu rolau yn effeithiol. Mae ffeiliau'r staff yn gynhwysfawr ac yn cynnwys yr holl wybodaeth angenrheidiol, gan ddangos bod gwiriadau recriwtio diogel ar waith. Dywedodd y staff wrthym eu bod yn gallu mynd at y bobl sy'n rhedeg y lleoliad ar unrhyw adeg i drafod unrhyw broblemau neu eu hanghenion hyfforddiant. Caiff cofnodion o'r cyfarfodydd goruchwyliaeth a'r gwerthusiadau blynyddol eu cadw yn ffeiliau unigol y staff.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn rhannu gwybodaeth â'r rhieni'n effeithiol. Maent yn cadw tystiolaeth yn y ffeiliau o'r wybodaeth a gesglir gan y rhieni am anghenion penodol eu plant, ynghyd â'u hoff bethau a'u cas bethau. Maent yn gyrru ffurflenni gwybodaeth i rieni yn ddyddiol, gan roi gwybod am fwydydd, amseroedd cysgu a chlytiau yn ogystal â nodi unrhyw weithgareddau mae'r plant wedi cymryd rhan ynddynt. Mae'r holiaduron adborth gan rieni yn rhoi canmoliaeth i'r lleoliad ac i'r gofal mae'r plant yn ei dderbyn.



### Crynodeb o'r achos o ddiffyg cydymffurfio

Statws	Ystyr pob un
<b>Newydd</b>	Nodwyd yr achos hwn o ddiffyg cydymffurfio yn yr arolygiad hwn.
<b>Adolygwyd</b>	Adolygwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni. Mae'r dyddiad targed ar gyfer cydymffurfio yn y dyfodol a chaiff ei brofi yn ystod yr arolygiad nesaf.
<b>Heb ei Chyflawni</b>	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni.
<b>Cyflawnwyd</b>	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn a llwyddwyd i'w chyflawni.

Rydym yn ymateb i ddiffyg cydymffurfiaeth â'r rheoliadau pan gaiff canlyniadau gwael i bobl, a / neu risg i'w llesiant eu nodi drwy gyhoeddi Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth.

Mae'n rhaid i'r darparwr gymryd camau ar unwaith i fynd i'r afael â hyn a gwneud gwelliannau. Os bydd darparwyr yn methu â chymryd camau gweithredu erbyn y dyddiad targed, gallwn uwchgyfeirio'r mater at Banel Gwella a Gorfodi.

### Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth

Rheoliad	Crynodeb	Statws
Dd/G	Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio o'r math hwn yn yr arolygiad hwn	Dd/G

Lle byddwn yn canfod achosion o ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau ond na chaiff unrhyw risg uniongyrchol na sylweddol i'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth ei nodi, byddwn yn tynnu sylw atynt fel Meysydd i'w Gwella.

Byddwn yn disgwyl i'r darparwr gymryd camau i unioni'r achos a byddwn yn ei ystyried eto yn yr arolygiad nesaf. Lle bydd y darparwr wedi methu â gwneud y gwelliannau

angenrheidiol, byddwn yn uwchgyfeirio'r mater drwy gyhoeddi Hysbysiad Gweithredu â Blaenoriaeth.

Maes i'w Wella / Meysydd I'w Gwella		
Rheoliad	Crynodeb	Statws
Dd/G	Ni nodwyd unrhyw ddiffyg cydymffurfio o'r math hwn yn yr arolygiad	Dd/G
28	3 staff files examined - neither complete; 3 x no full employment history; 3 x no health declaration; 2 x no birth certificate.	Cyflawnwyd
6	Regulation 6 (3) (ii)(aa) of The Child Minding and Day Care (Wales) Regulations, the responsible individual must provide the Welsh Ministers with an enhanced criminal record certificate. (Schedule 1 Part 2 para 19)	Cyflawnwyd

Lle byddwn yn nodi nad yw'r darparwr yn cyrraedd y Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant Rheoleiddiedig ond nad oes unrhyw risg uniongyrchol neu sylweddol i'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth, byddwn yn tynnu sylw atynt fel Argymhellion ar gyfer Cyrraedd y Safonau Gofynnol Cenedlaethol.

Rydym yn disgwyl i'r darparwr weithredu i ymdrin â'r rhain a byddwn yn eu hystyried yn yr arolygiad nesaf.

Safonau Gofynnol Cenedlaethol	
Safon	Argymhelliad (argymhellion)
	Ni nodwyd unrhyw Argymhellion SGC yn yr arolygiad hwn

Where we think it helpful, we may make best practice recommendations. These are to encourage settings that are doing well to become even better at helping children thrive.

Arfer Gorau	
Argymhelliad (argymhellion)	
Sicrhau bod staff yn dilyn gweithdrefnau clytiau yn fwy cadarn er mwyn lleihau'r risg o lledaenu haint. Ensure staff follow nappy changing procedures more strictly to minimise the spread of cross infection.	
Darparu mwy o adnoddau naturiol, wedi eu hailgylchu ac aml ddiwylliannol i'r plant er mwyn	

hybu dealltwriaeth o'r byd o'u cwmpas. Providing more natural, recycled and multi cultural resources to children to promote understanding of the world around them.

Labelu bocsys teganau gyda lluniau fel bo plant yn medru deall beth sydd ynddynt a dewis ohonynt yn annibynnol. Label toy storage boxes with pictures so children can understand what's inside and choose independently.

Graddau	Ystyr y graddau
<b>Rhagorol</b>	Gwasanaethau sy'n ymrwymedig i welliant parhaus ac sydd â llawer o gryfderau, gan gynnwys enghreifftiau arwyddocaol o ymarfer ac arloesi sy'n arwain y sector. Mae'r gwasanaethau hyn yn darparu gofal a chymorth o ansawdd uchel a gallant ddangos eu bod yn gwneud cyfraniad cadarn tuag at wella llesiant plant.
<b>Da</b>	Gwasanaethau sydd â chryfderau a heb unrhyw feysydd pwysig sydd angen eu gwella'n sylweddol. Maent yn rhagori ar y gofynion sylfaenol yn gyson, gan sicrhau canlyniadau cadarnhaol i blant a hybu eu llesiant yn rhagweithiol.
<b>Digonol</b>	Gwasanaethau lle mae mwy o gryfderau na meysydd i'w gwella. Maent yn ddiogel ac yn bodloni'r gofynion sylfaenol ond mae angen gwelliannau er mwyn hyrwyddo llesiant a gwella canlyniadau i blant.
<b>Gwael</b>	Gwasanaethau lle mae mwy o feysydd pwysig i'w gwella na chryfderau ac mae enghreifftiau arwyddocaol o ddiffyg cydymffurfio sy'n effeithio'n negyddol ar lesiant plant. Lle bydd gwasanaethau yn wael, byddwn yn cymryd camau gorfodi ac yn cyflwyno hysbysiad diffyg cydymffurfio.

### A oedd yr adroddiad hwn yn ddefnyddiol?

Rydym am glywed eich barn a'ch profiadau o ddarllen ein hadroddiadau arolygu. Bydd hyn yn ein helpu i ddeall p'un a yw ein hadroddiadau yn darparu gwybodaeth glir a gwerthfawr i chi.

I rannu eich barn ar ein hadroddiadau, cliciwch ar y ddolen ganlynol i gwblhau arolwg byr:

- [Arolwg adroddiad arolygu](#)

Os hoffech roi adborth cyffredinol am wasanaeth, ewch i'n [Tudalen arolygon adborth](#)

**Dyddiad Cyhoeddi 08/09/2023**